

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš  
Spisová značka: 10C/305/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5613210974  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 09. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Uličná  
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2014:5613210974.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Liptovský Mikuláš samosudkyňou JUDr. Evou Uličnou v právnej veci žalobkyne I. T., F.. X. XXXX, Q. T. A. E.Á., R. XXX/XX proti žalovanej E. Ď., F.. XX. X. XXXX, Q. T. J. XX, Z. J., Q.. Č.. T. W., S. XX o zaplatenie 5000 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobkyňi 5000 eur, ktoré súd p o v o ľ u j e žalovanej splácať v splátkach vo výške 100 eur mesačne, splatných vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti rozsudku, pričom omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Žalobkyňi sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobou, doručenou Okresnému súdu Liptovský Mikuláš dňa 21. 10. 2013, sa žalobkyňa domáhala voči žalovanej náhrady škody vo výške 5000 eur, ako aj náhrady trov konania. V žalobe uviedla, že dňa 14. 1. 2013 jej žalovaná z bytu na R. K. R. A. E. vzala 13 kusov zlatých prsteňov, pár zlatých náušnic a 3 zlaté retiazky, čím jej spôsobila škodu vo výške 4988 eur. Dňa 16. 1. 2013 jej z toho istého bytu vzala peňaženku s peniazmi v celkovej výške 800 eur, čím jej spôsobila škodu v uvedenej výške. Za odcudzenie vecí bola žalovaná odsúdená trestným rozkazom Okresného súdu Liptovský Mikuláš zo dňa 20. 6. 2013, sp. zn. 2T/82/2013. Žalovaná podala odpor proti výroku o náhrade škody, preto bol trestný rozkaz vo výroku o náhrade škody zrušený a bola odkázaná s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Súd vydal vo veci dňa 5. 11. 2013 pod č. k. 8Ro/1479/2013-8, platobný rozkaz, proti ktorému podala žalovaná v zákonnej lehote odpor. V odpore uviedla, že skutok, z ktorého ju obviňuje žalobkyňa, nespáchala, nakoľko sa v uvedenom čase a v uvedený dátum na adrese nezdržiavala. Ona sama bola poškodená tak, že bola prepadnutá a následne hospitalizovaná v nemocnici.

Žalobkyňa na podanej žalobe na súdnom pojednávaní trvala.

V písomnom vyjadrení, doručenom súdu dňa 4. 2. 2014, žalovaná požiadala o splátkový kalendár. V podaní uviedla, že je invalidná dôchodkyňa, má syna, ktorý navštevuje základnú školu, druhý syn navštevuje materskú školu. Momentálne je tehotná. V písomnom vyjadrení, doručenom súdu dňa 22. 9. 2014, žalovaná uviedla, že v súčasnosti je na materskej dovolenke. Má 3 vyživovacie povinnosti. Požadovanú sumu je ochotná splatiť v mesačných splátkach.

V súlade s ustanovením § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku súd vykonal súdne pojednávanie v neprítomnosti žalovanej, ktorej bolo predvolanie na súdne pojednávanie riadne a včas doručené.

Žalovaná svoju neúčasť na súdnom pojednávaní ospravedlnila z dôvodu starostlivosti o maloleté dieťa. Súdne pojednávanie odročiť nežiadala. Súd preto vo veci konal a rozhodol v jej neprítomnosti, prihliadajúc na obsah spisu a vykonané dôkazy.

Žalobkyňa pri výsluchu na súdnom pojednávaní uviedla, že žalovaná jej peniaze a šperky ukradla. Ukradla jej šperky, a to 13 ks prsteňov, 1 pár zlatých náušnic a 3 zlaté retiazky. Polícia jej vrátila 1 prsteň a 1 kus náušnice. Okrem toho jej žiadne veci vrátené neboli. Taktiež jej žalovaná ukradla hotovosť vo výške 800 eur. Ohľadne náhrady škody sa s ňou žalovaná nekontaktovala. Súhlasila s povolením splácania dlhu v splátkach.

Okrem výsluchu žalobkyne súd vykonal vo veci dokazovanie aj obsahom pripojeného spisu Okresného súdu Liptovský Mikuláš, sp. zn. 2T/82/2013, zistiť nasledovný skutkový stav:

Trestným rozkazom, vydaným Okresným súdom Liptovský Mikuláš dňa 20. 6. 2013, č. k. 2T/82/2013-120, bola žalovaná uznaná za vinnú, že: 1) dňa 14. 1. 2013 vo večerných hodinách z bytu číslo XXX/XX F. R. K. R. A. E., kde v tom čase bývala, zobrala z modrej plátennej tašky, odloženej v stavanej skrini, 13 ks zlatých prsteňov, pár zlatých náušnic a 3 zlaté retiazky s cieľom tieto predať a získané peniaze použiť pre seba, čím ich majiteľke I. T., F. X. X. XXXX, T. A. E., R. XXX/XX, spôsobila škodu vo výške 4.988 eur; 2) dňa 16. 1. 2013 v presne nezistený čas v poobedňajších hodinách zobrala z bytu č. XXX/XX F. R. K. R. A. E., kde v tom čase bývala, zo skrinky v kuchyni peňaženku s finančnou hotovosťou vo výške 800 eur, ktoré použila pre seba, čím spôsobila I. T., F. X. X. XXXX, T. A. E., R. XXX/XX, škodu vo výške 800 eur, čím spáchala pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, 3 písm. a) Tr. zákona. Za to bola odsúdená na trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov, ktorého výkon bol podmienene odložený na skúšobnú dobu vo výmere 18 mesiacov. Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku bola žalovanej uložená povinnosť nahradiť žalobkyňu škodu vo výške 5000 eur. Proti vydanému trestnému rozkazu podala žalovaná v časti výroku o náhrade škody odpor. Uznesením zo dňa 2. 10. 2013, č. k. 2T/82/2013-125 bol, podľa § 355 ods. 2 Tr. poriadku, trestný rozkaz vo výroku o náhrade škody zrušený a poškodená (žalobkyňa) bola odkázaná s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie. Z vyšetrovacieho spisu ČVS: ORP-115/OO-LM-2013 súd zistil, že na základe uznesenia zo dňa 6. 3. 2013 boli žalobkyňu dňa 15. 3. 2013 vrátené 1 zlatý prsteň s hmotnosťou 10,52 gramu a časť zlatej dámskej náušnice s hmotnosťou 0,83 gramu v hodnote 18,90 eura. Obchodná spoločnosť Zlatokov SK, a. s. dňa 22. 2. 2013 vyčíslila hodnotu odcudzených šperkov na 4988 eura. Zlaté náušnice o hmotnosti 15,5 gramu ocenila na 387,50 eura. Svedkyňa A. A., zamestnankyňa záložne Žolík, pri výsluchu dňa 11. 4. 2013, uviedla, že žalovaná u nich dňa 17. 1. 2013 založila zlatý prsteň o hmotnosti 10,52 gramu a časť zlatej náušnice o hmotnosti 0,83 gramu, za čo jej bolo vyplatené spolu 258,75 eura, a to za prsteň 239,85 eura a za časť náušnice 18,90 eura.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 442 ods. 3 Občianskeho zákonníka, škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 443 Občianskeho zákonníka, pri určení výšky škody na veci sa vychádza z ceny v čase poškodenia.

Podľa § 135 ods. 1 tretia veta Občianskeho súdneho poriadku, ďalej je súd viazaný rozhodnutím príslušných orgánov o tom, že bol spáchaný trestný čin, priestupok alebo iný správny delikt postihnuteľný podľa osobitných predpisov, a kto ich spáchal, ako aj rozhodnutím o osobnom stave, vzniku alebo zániku spoločnosti a o zápise základného imania; súd však nie je viazaný rozhodnutím v blokovom konaní.

Podľa § 160 ods. 1 druhá veta Občianskeho súdneho poriadku, súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami súd podanej žalobe žalobkyne v celom rozsahu vyhovel, nakoľko mal preukázanú jej dôvodnosť. Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané splnenie všetkých atribútov vzniku zodpovednostného vzťahu v zmysle § 420 Občianskeho zákonníka, ktorými sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a zavinenie. Súd mal v konaní preukázané, že žalovaná sa dopustila konania, ktoré je v rozpore s objektívnym právom, za ktoré bola právoplatne odsúdená trestným rozkazom Okresného súdu Liptovský Mikuláš, v príčinnej súvislosti s ktorým vznikla žalobkyni škoda. V tejto súvislosti (prihliadajúc aj na obranu žalovanej v odpore proti vydanému platobnému rozkazu) je potrebné uviesť, že v zmysle ustanovenia § 135 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku je súd pri rozhodovaní viazaný rozhodnutím o tom, že bol spáchaný trestný čin a kto ho spáchal. Súdu preto v tomto konaní neprislúchalo opätovne skúmať existenciu protiprávneho konania žalovanej, keďže o tom už bolo právoplatne rozhodnuté v trestnom konaní. Na trestný rozkaz Okresného súdu Liptovský Mikuláš bol súd povinný pri rozhodovaní prihliadať a bol ním pri rozhodovaní viazaný. Právoplatným odsúdením žalovanej bol súčasne preukázaný vznik škody na strane žalobkyne a príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním žalovanej a vznikom škody. Pri rozhodovaní však súd nebol viazaný výškou škody, zistenou v trestnom konaní. Žalovaná výšku škody spôsobenej žalobkyni, tak, ako bola ustálená v trestnom konaní, žiadnym spôsobom nespochybnila. Súd preto nemal dôvod v tomto smere vykonávať ďalšie dokazovanie, ktoré, navyše, žiaden z účastníkov nenavrhol. Pokiaľ ide o výšku škody spôsobenej odcudzením peňažnej hotovosti, táto je jednoznačná a vyplýva priamo z ustálenia skutku v trestnom rozkaze (800 eur). Pokiaľ ide o výšku škody spôsobenej odcudzením šperkov, táto bola v trestnom konaní zistená z odborného vyjadrenia obchodnej spoločnosti Zlatokov SK, a. s. v sume 4988 eur. Hoci aj boli žalobkyni niektoré šperky vrátené, súd mal preukázané, že výška uplatnenej škody nedosahovala výšku spôsobenej škody po odpočítaní ceny vrátených šperkov. Hodnota vrátených šperkov o hmotnosti 11,35 gramu predstavovala minimálne 258,75 eura (suma, ktorá bola vyplatená žalovanej pri založení šperkov), maximálne 283,75 eura (podľa odborného vyjadrenia, podľa ktorého cena za 1 gram zlata predstavovala 25 eur). Keďže celková spôsobená škoda žalobkyni, t. j. za odcudzené šperky, aj finančnú hotovosť, predstavovala 5788 eura, uplatnený nárok, aj po odpočítaní ceny vrátených šperkov, bol nižší. Súd preto uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobkyni 5000 eur, ktoré jej povolil, vzhľadom na jej príjmové a majetkové pomery, splácať v splátkach po 100 eur mesačne. Súd pri povolení výšky splátok prihliadal na celkovú výšku priznanej sumy, oprávnené záujmy žalobkyne na zaplatení uvedenej sumy v primeranej lehote, ako aj príjmové pomery žalovanej, ktorá je v súčasnosti na materskej dovolenke a má 3 vyživovacie povinnosti.

Podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

V súlade s citovaným zákonným ustanovením vzniklo právo na náhradu trov konania v konaní v plnom rozsahu úspešnej žalobkyne. Žalobkyňa si v podanej žalobe uplatnila náhradu trov konania, keďže však súd vznik trov konania na jej strane preukázaný nemal, náhradu trov konania jej nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku m o ž n o p o d a ť odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozsudku prostredníctvom Okresného súdu Liptovský Mikuláš na Krajský súd v Žiline v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, dátum, podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Zák. č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.